

DIN EN 62722-100

ICS 29.140.40

Einsprüche bis 2016-02-11

Entwurf**Arbeitsweise von Leuchten –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen;
Deutsche Fassung EN 62722-1:201X/FprAA:2015**

Luminaire performance –
Part 1: General requirements;
German version EN 62722-1:201X/FprAA:2015

Performance des luminaires –
Partie 1: Exigences générales;
Version allemande EN 62722-1:201X/FprAA:2015

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-12-11 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an dke@vde.com möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an die DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE, Stresemannallee 15, 60596 Frankfurt am Main.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 20 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE
DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)

Nationales Vorwort

Die Deutsche Fassung des europäischen Dokuments EN 62722-1:201X/FprAA:2015 „Arbeitsweise von Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen“ (Schluss-Entwurf in der Umfrage) ist unverändert in diesen Norm-Entwurf übernommen worden.

Da die Deutsche Fassung noch nicht endgültig mit der Englischen und der Französischen Fassung abgeglichen ist, ist die englische Originalfassung der EN 62722-1:201X/FprAA:2015 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Das europäische Dokument EN 62722-1:201X/FprAA:2015 „Luminaire performance – Part 1: General requirements“ wurde vom TC 34Z „Luminaires and associated equipment“ des Europäischen Komitees für Elektrotechnische Normung (CENELEC) erarbeitet und von CENELEC den Nationalen Komitees zur Stellungnahme vorgelegt.

Dokumente, die bei CENELEC als Europäische Norm angenommen und ratifiziert werden, sind unverändert als Deutsche Normen zu übernehmen.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnichtsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 13032-1:2004 + A1:2012	–	DIN EN 13032-1:2012-06	–
EN 13032-3:2007	–	DIN EN 13032-3:2007-12	–
EN 13201-3:2003	–	DIN EN 13201-3:2004-04	–
EN 60598-1	IEC 60598-1	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1)	VDE 0711-1
EN 60598-2 (alle Teile)	IEC 60598-2 (alle Teile)	DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2) (alle Teile)	VDE 0711-2
EN 61341:2011	IEC/TR 61341:2010	DIN EN 61341:2012-08	–
EN 62504:2014	IEC 62504:2014	DIN EN 62504:2015-06	–

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 62722-2 (alle Teile)	–	–
CEI 34:1979	–	–	–
CEI 121:1996	–	–	–
CEI 121 SII:2009	–	–	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 13032-1:2012-06, *Licht und Beleuchtung – Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten – Teil 1: Messung und Datenformat; Deutsche Fassung EN 13032-1:2004+A1:2012*

DIN EN 13032-3:2007-12, *Licht und Beleuchtung – Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten – Teil 3: Darstellung von Daten für die Notbeleuchtung von Arbeitsstätten; Deutsche Fassung EN 13032-3:2007*

DIN EN 13201-3:2004-04, *Straßenbeleuchtung – Teil 3: Berechnung der Güte Merkmale; Deutsche Fassung EN 13201-3:2003*

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1), *Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen*

DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2) (alle Teile), *Leuchten – Teil 2: Besondere Anforderungen*

DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22), *Leuchten – Teil 2-22: Besondere Anforderungen – Leuchten für Notbeleuchtung (IEC 60598-2-22:2014); Deutsche Fassung EN 60598-2-22:2014*

DIN EN 61341:2012-08, *Verfahren zur Messung der Lichtstärke in Hauptausstrahlungsrichtung und des (der) Ausstrahlwinkel(s) von Reflektorlampen (IEC/TR 61341:2010); Deutsche Fassung EN 61341:2011*

DIN EN 62504:2015-06, *Allgemeinbeleuchtung – Licht emittierende Dioden (LED) Produkte und verwandte Ausrüstung – Begriffe und Definitionen (IEC 62504:2014); Deutsche Fassung EN 62504:2014*

– Leerseite –

**Arbeitsweise von Leuchten –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen**

Luminaire performance –
Part 1: General requirements

Performance des luminaires –
Partie 1: Exigences générales

Dieser Entwurf für eine Änderung FprAA wird, wenn er angenommen ist, die Europäische Norm EN 62722-1:201X modifizieren; er wird den CENELEC-Mitgliedern zum einstufigen Annahmeverfahren vorgelegt.

CENELEC Termin: 2015-10-02

Er wurde von CLC/TC 34Z erstellt.

Wenn aus diesem Entwurf eine Europäische Norm wird, sind die CENELEC-Mitglieder gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Dieser Entwurf für eine Europäische Norm wurde von CENELEC in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch) erstellt. Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Warnvermerk: Dieses Schriftstück hat noch nicht den Status einer Europäischen Norm. Es wird zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt. Es kann sich noch ohne Ankündigung ändern und darf nicht als Europäische Norm in Bezug genommen werden.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2015 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Projekt: 60554

Ref. Nr. EN 62722-1:201X/FprAA:2015 D

AVA Documents
Document Sharing Hub

Vorwort

Dieser Entwurf einer Änderung zu dem Europäischen Norm-Entwurf EN 62722-1:201X wurde von CLC/TC 34Z „Luminaires and associated equipment“ erarbeitet. Der Entwurf berücksichtigt Gemeinsame Abänderungen zu 34D/1132/FDIS (IEC 62722-1:2014, Ed. 1) und ist für das Einstufige Annahmeverfahren (UAP) eingereicht.

Wenn der Entwurf angenommen ist, wird er mit EN 62722-1:201X zusammengeführt, und beide Entwürfe werden als ein Dokument veröffentlicht, d. h. als EN 62722-1:201X (basierend auf IEC 2722-1:2014, modifiziert), mit den Implementierungsdaten dieser FprAA.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die Änderung auf nationaler Ebene angekündigt werden muss (doa): dor + 6 Monate
- spätestes Datum, zu dem die Änderung auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): dor + 12 Monate
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der Änderung entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): dor +36 Monate
(bei der Abstimmung zu bestätigen oder zu ändern)

Abschnitte, Unterabschnitte, Anmerkungen, Tabellen, Bilder und Anhänge die gegenüber IEC 62722-1:2014 hinzugekommen sind, erhalten als Vorsatz ein „Z“.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, dass die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsgemeinschaft an CENELEC vergeben hat, und unterstützt die grundlegenden Anforderungen von EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit den EU-Verordnungen (EG) Nr. 245/2009, (EG) Nr. 1194/2012 und (EG) Nr. 874/2012, siehe informativer Anhang ZZA, Anhang ZZB und Anhang ZZC, die wesentliche Teile dieses Dokumentes sind.